



EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino"



www.jus-euroregionale.org



EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino"



www.jus-euroregionale.org

Die Teilnahme ist kostenlos. Um Anmeldung bis 04.05.2012 wird gebeten unter:

La partecipazione è gratuita. Si prega di confermare la presenza entro il 04.05.2012:

Gemeinsames Büro der Europaregion / Ufficio comune dell'EUREGIO

**Generalsekretariat des EVTZ "Europaregion Tirol – Südtirol – Trentino"
Segretariato generale del GECT "EUREGIO Tirolo – Alto Adige – Trentino"**

Drususallee 1 – Viale Druso 1

I-39100 Bozen – I-39100 Bolzano

Tel. 0039 0471 402026 – Fax. 0039 0471 405016

info@europaregion.info – www.europaregion.info

Anfahrt und Parkmöglichkeiten:

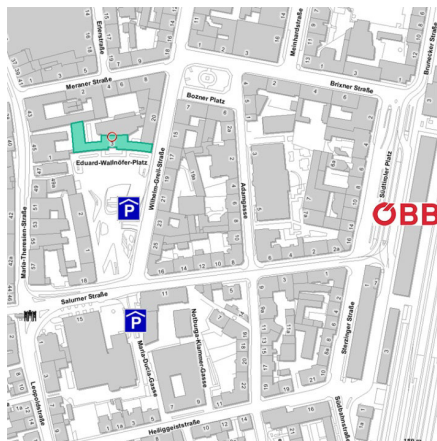
Die Veranstaltung findet in Innsbruck im Landhaus 1 (grün markiert) statt. Parkmöglichkeiten bestehen in unmittelbarer Nähe. Vom Bahnhof ist das Landhaus über die Salurnerstraße in ca. 5 Minuten zu Fuß erreichbar.

Indicazioni stradali e parcheggio:

Il convegno si terrà al Landhaus 1 a Innsbruck (indicato in verde). Parcheggi nelle immediate vicinanze. Dalla stazione ferroviaria circa 5 minuti a piedi passando la Salurnerstraße.

Hotels / alberghi:

<http://www.innsbruck.info/>



Einladung zur Tagung

Invito al convegno

**Der grenzüberschreitende Verkehr in der
Europaregion Tirol – Südtirol – Trentino**

**Il traffico transfrontaliero
nell'Euregio Tirolo – Alto Adige – Trentino**

10. – 11. Mai / 10 – 11 maggio 2012

Innsbruck, Landhaus 1

Großer Saal A066 (Erdgeschoss) / Sala convegni A066 (pianterreno)

Eduard-Wallnöfer-Platz 3

6020 Innsbruck



Donnerstag, 10. Mai 2012

14:00 Uhr Eröffnung

Dr. Birgit Oberkofler, Generalsekretärin des
EVTZ „Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino“

Grußworte

Univ.Prof. Dr. Bernhard Tilg, Landesrat für Verkehr

1. Panel

Problemstellung und rechtliche Grundlagen

Chair: Univ.Prof. Dr. Anna Gamper, Universität Innsbruck

14:15 Uhr Aktuelle Verkehrsentwicklung und fachliche Grundlagen

Dr. Leo Satzinger, Abt. Verkehrsplanung, Amt der Tiroler Landesregierung

**14:30 Uhr Das rechtliche Umfeld für den grenzüberschreitenden Verkehr in der
Europaregion**

Unionsrecht:

Univ.Prof. Dr. Werner Schroeder, LL.M., Universität Innsbruck

Völkerrecht (Alpenkonvention - Verkehrsprotokoll):

Dr. Marco Onida, Generalsekretär der Alpenkonvention

Italien:

ao. Univ.Prof. Dr. Mag. Esther Happacher, LL.M., Universität Innsbruck

Österreich:

Dr. Walter Hacksteiner, Abt. Verfassungsdienst, Amt der Tiroler Landesregierung

Diskussion

16:00 Uhr Kaffeepause

2. Panel

Begrenzung der negativen Auswirkungen des Straßengüterverkehrs

Chair: Prof. Dr. Jens Woelk, Universität Trient

**16:30 Uhr Unionsrechtliche Bedingungen und Grenzen für mitgliedstaatliche Maßnahmen
zur Verlagerung des Straßengüterverkehrs auf die Schiene am Beispiel des
Sektoralen Fahrverbots**

ao. Univ.Prof. Dr. Walter Obwexer, Universität Innsbruck

**17:00 Uhr Das Urteil des EuGH in der Rs C-28/09, Sektorales Fahrverbot II,
aus österreichischer Sicht**

Dr. Christian Ranacher, MAS, Abt. Verfassungsdienst,
Amt der Tiroler Landesregierung

**17:15 Uhr Die Alpentransitbörse als Instrument der Reduktion des alpenquerenden
Straßengüterverkehrs – rechtliche Voraussetzungen und Probleme ihrer
Implementierung**

Prof. Dr. Astrid Epiney, Universität Fribourg

Diskussion

Freitag, 11. Mai 2012

3. Panel

Rechtliche Herausforderungen der Verkehrsliberalisierung

Chair: ao. Univ.Prof. Dr. Walter Obwexer, Universität Innsbruck

09:00 Uhr Grenzüberschreitender Personenverkehr

Univ.Prof. Dr. Arno Kahl, Universität Innsbruck

**09:30 Uhr Grenzüberschreitender Schienengüterverkehr am Brennerkorridor – die
Marktöffnung am Prüfstand**

Dr. Harald Schmittner, Rail Traction Company (RTC)

Diskussion

10:15 Uhr Kaffeepause

4. Panel

Die Europaregion als gemeinsamer Verkehrsraum

Chair: dott.ssa Elena Alberti, EVTZ „Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino“

10:45 Uhr Die Bemannung des Straßenverkehrs am Brennerkorridor

Dr. Nicole Ehlötzky, Wirtschaftsuniversität Wien

**11:15 Uhr Transeuropäische Netze und ihre zunehmende Bedeutung für die
grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

Dr. Davide Strazzari, Universität Trient

**11:45 Uhr Die Möglichkeiten des EVTZ zur Mitwirkung an der Lösung gemeinsamer
Verkehrsfragen in der Europaregion**

Univ.Do. Dr. Peter Bußjäger, Institut für Föderalismus / Vorarlberger Landtag
Mag. Matthias Fink, EVTZ „Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino“

Diskussion

Buffet

Eine Simultanübersetzung ist vorgesehen. – È prevista la traduzione simultanea.

Diese Tagung ist Teil des Alpine-Space-Projekts iMONITRAF! mit einer Laufzeit von drei Jahren (2009-2012), finanziert vom Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) und nationalen Stellen. Im Rahmen von iMONITRAF! werden gemeinsame Strategien entwickelt, die darauf abzielen, dem Verkehrswachstum besser zu begegnen. Neue und innovative Maßnahmen sowie Best practice-Modelle sollen dazu dienen, die negativen Auswirkungen auf Mensch, Umwelt und Wirtschaft zu mindern (www.imonitraf.org).

Giovedì, 10 maggio 2012

Ore 14.00 Apertura
Dott.ssa Birgit Oberkofler, Segretario generale del
GECT "EUREGIO Tirolo – Alto Adige – Trentino"
Saluti
Univ.Prof. Dr. Bernhard Tilg, Assessore ai trasporti del Land Tirolo

1° Sessione

Analisi del problema e basi giuridiche

Chair: Univ.Prof. Dr. Anna Gamper, Università di Innsbruck

Ore 14.15 Aspetti tecnici dell'attuale sviluppo del traffico
Dr. Leo Satzinger, Ripartizione programmazione del traffico, Dipartimento del Governo
Tirolo

**Ore 14.30 Il contesto giuridico (dell'Unione europea) di riferimento per il traffico
transfrontaliero nell'Euregio**
Il diritto comunitario:
Univ.Prof. Dr. Werner Schroeder, LL.M., Università di Innsbruck
Il diritto internazionale (Convenzione delle Alpi - Protocollo trasporti):
Dr. Marco Onida, Segretario generale della Convenzione delle Alpi
L'Italia:
ao. Univ.Prof. Dr. Mag. Esther Happacher, LL.M., Università di Innsbruck
L'Austria:
Dr. Walter Hacksteiner, Servizio affari costituzionali, Dipartimento del Governo del Tirolo

Discussione

Ore 16.00 Pausa caffè

2° Sessione

Limitazione dell'impatto negativo del traffico merci su gomma

Chair: Prof. Dr. Jens Woelk, Università degli Studi di Trento

**Ore 16.30 Condizioni e limiti posti agli Stati membri dal diritto dell'Unione europea nel
trasferimento del traffico merci dalla strada alla rotaia, secondo l'esempio del
divieto di transito settoriale.**
ao. Univ.Prof. Dr. Walter Obwexer, Università di Innsbruck

**Ore 17.00 La sentenza della Corte di giustizia dell'Unione Europea nella causa C-28/9,
divieto di transito settoriale II, dal punto di vista dell'Austria**
Dr. Christian Ranacher, MAS., Servizio affari costituzionali, Dipartimento del Governo
del Tirolo

**Ore 17.15 La Borsa dei transiti alpini come strumento per la riduzione del traffico merci
transalpino su gomma – presupposti giuridici e problemi di implementazione**
Prof. Dr. Astrid Epiney, Università di Friburgo

Discussione

Venerdì, 11 maggio 2012

3° Sessione

Sfide giuridiche relative alla liberalizzazione del traffico

Chair: ao. Univ.Prof. Dr. Walter Obwexer, Università di Innsbruck

Ore 09.00 Il trasporto pubblico
Univ.Prof. Dr. Arno Kahl, Università di Innsbruck

**Ore 09.30 Il trasporto merci transfrontaliero su rotaia nel Corridoio del Brennero: l'apertura
dei mercati sul banco di prova**
dott. Harald Schmittner, Rail Traction Company (RTC)

Discussione

Ore 10.15 Pausa caffè

4° Sessione

L'Euregio come spazio congiunto dei trasporti

Chair: dott.ssa Elena Alberti, GECT "EUREGIO Tirolo – Alto Adige – Trentino"

Ore 10.45 Il pedaggio del traffico stradale nel Corridoio del Brennero
Dr. Nicole Ehlötzky, Università di Economia di Vienna

**Ore 11.15 Le reti transeuropee e la loro importanza crescente per la cooperazione
transfrontaliera**
dott. Davide Strazzari, Università di Trento

**Ore 11.45 Le opportunità del GECT di contribuire alla soluzione di questioni relative al
traffico nell'Euregio**
Univ.Do. Dr. Peter Bußjäger, Istituto del Federalismo / Consiglio del Vorarlberg
Mag. Matthias Fink, GECT "EUREGIO Tirolo – Alto Adige – Trentino"

Discussione

Buffet

Eine Simultanübersetzung ist vorgesehen. – È prevista la traduzione simultanea.

Il convegno fa parte di iMONITRAFI, un progetto ALPINE SPACE che si sviluppa per un periodo di tre anni (2009 - 2012) e viene finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e da finanziamenti nazionali. In merito dovrebbero essere elaborate comuni strategie al fine di regolare in modo migliore l'incremento del traffico. Nuovi ed innovativi provvedimenti nonché modelli esemplari di Best Practice dovrebbero servire ad attenuare gli effetti negative sull'uomo, l'ambiente e l'economica (www.imonitraf.org).